

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 90 (1983)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Lupe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Lupe

## Erfahrungsaustausch

Wir bilden uns etwas ein auf unsere Erfahrung. Es schmeichelt uns, wenn andere uns im Vertrauen auf unsere Erfahrung um Rat fragen.

Erfahrung ist etwas, was man gern hat, aber oft nicht gern macht. Denn es gibt nicht nur freudige, sondern auch schmerzliche Erfahrungen. Und doch müssen wir gewisse Erfahrungen selbst machen. Etwas selbst erfahren – er-fahren, indem wir den gesicherten Standpunkt verlassen – wirkt viel stärker als ein Bericht über Erfahrungen, die andere gemacht haben.

Aber wir können nicht alle Erfahrungen selbst machen. Der angesammelte Erfahrungsschatz ist so gross, dass wir uns in der Welt nicht zurechtfinden, wenn wir nicht von den Erfahrungen anderer profitieren. Darum gibt es Einrichtungen, deren Hauptzweck es ist, ihre Benutzer systematisch Erfahrungen machen zu lassen und ihnen von Erfahrungen anderer zu berichten: Schulen, Kurse und Lehrbetriebe, Institutionen der Erziehung, Ausbildung und Weiterbildung.

Neben dem systematischen Weitergeben von Erfahrung und dem Sammeln eigener Erfahrungen gibt es den Erfahrungsaustausch. Jeder ist zugleich Gebender und Nehmender, Lernender und Lehrender. Erfahrungsaustausch geschieht in formellen ERFA-Gruppen, in Fachverbänden wie der SVT, aber auch unorganisiert und

ohne Absicht. Es müssen nicht alle Teilnehmer einer ERFA-Gruppe der gleichen Fachrichtung angehören. Oft kommen wir weiter, wenn wir unsere Erfahrungen mit jemand diskutieren, der eine andere Ausbildung hat und eine andere Tätigkeit ausübt. Er kann Zusammenhänge sehen, für die wir blind sind. So ist Erfahrungsaustausch mehr als nur gegenseitiges Weitergeben von Erfahrungen. Er trägt zur Verarbeitung und Klärung der gemachten Erfahrungen bei und hilft, sie zu relativieren. Dadurch bewahrt er uns davor, unsere Erfahrungen so absolut zu nehmen, dass die neuen Erfahrungen im Weg stehen.

An Messen und Ausstellungen wie der ITMA werden neue Maschinen vorgestellt. Ebenso wichtig ist aber, dass sie Gelegenheit zu Erfahrungsaustausch geben. Zwischen Lieferanten und Kunden, auch zwischen Konkurrenten. Der Erfahrungsaustausch geht über die Öffnungszeiten der Ausstellung hinaus, er wird fortgesetzt im Restaurant und auf der Reise. So kommt es vor, dass zu später Stunde das Fachliche in den Hintergrund tritt und private Erfahrungen ausgetauscht werden. Was nur von Gutem ist, denn auch private Erfahrungen bedürfen der Klärung und Relativierung. Und die Firma kommt nicht zu kurz.

Menschen, die sich persönlich näher gekommen sind, werden auch als Lieferanten und Kunden oder als Konkurrenten einander schneller und besser verstehen.

Observator

## Redaktionsprogramm 1984

<b>Januar</b>	Wirkerei/Strickereitechnik Vorspulgeräte Nutzfahrzeuge	<b>Juli</b>	Verpackung/Aufmachung/Hülsen Qualitätskontrolle/Etikettierung
<b>Februar</b>	Spinnereitechnik Sicherheitskonzepte/Brandschutz Unfallverhütung/Versicherungen	<b>August</b>	Maschinenreinigung/Objektreinigung Recycling
<b>März</b>	Weberei-Vorwerkmaschinen Zubehör/Hilfsmittel Bekleidung/Konfektion	<b>September</b>	Non Wovens Leasing Heimtextilien/Teppiche
<b>April</b>	Zwirnerei-/Texturiertechnik Schmiermittel	<b>Oktober</b>	Heizung/Lüftung/Klima Schusseintragungssysteme
<b>Mai</b>	Personalvermittlung/Unternehmensberatung/Weiterbildung Lagereinrichtung/Fördertechnik/ Transporte	<b>November</b>	Chemiefasern Datenverarbeitung/Betriebsorganisation
<b>Juni</b>	Webereitechnik Garne/Zwirne	<b>Dezember</b>	Beleuchtung Mess- und Prüfgeräte